

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

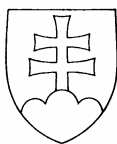
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

odbor integrovaného povoľovania a kontroly

Partizánska cesta 94, P.O. Box 307, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 1758/214/OIPK/470460105/2005/Mš

Banská Bystrica 21. 03. 2006



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1., písm. b) bod 1. a 3. zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e,**

**ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzke:**

**„Výroba žiaruvzdorných stavív vypaľovaním v tunelových peciach – Divízia továrenskej výroby (DTV)“**

Lovinit a.s.  
Továrenská 282/9  
985 54 Lovinobaňa

(ďalej len „prevádzka“).

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno: **Lovinit a.s.**  
sídlo: **Továrenská 282/9, 985 54 Lovinobaňa**  
IČO: **36 023 612**

Prevádzka je umiestnená na parcelách KN č. 3464 – Chrómová úpravňa č. 1, 3454/51, 3454/52 – Chrómová úpravňa č. 2, 3463/5 – Slinkovňa, 3463/5 – Miešareň, 3462 – Guľové mlyny, 3463/4 – Výroba MgO-C stavív, 3454/52, 3454/51 – Torkrétovací linka, 3454/61 – Nová miešareň, 3461 – Sušiarenský tunel, 3461 – Tunelová pec č. 1, 3461 – Tunelová pec č. 2, 3216/3, 3216/4, 3256/2, 3256/3, 3060/1, 3060/16, 3216/7 3216/8, 3060/31, 3060/32 – Mechanicko-biologická čistiareň odpadových vôd, 3474 – Nová kotolňa, 3454/36, 3454/41 – Sklad a výdajňa PHM, 3454/40 – Sklad olejov, 3454/41, 3454/44, 3454/45, 3454/47 – Sklady I. a II. a ČS sulfitu, 3454/56, 3454/63, 3454/68 – Sklad slinkov I. a II. a vykladanie, 3454/71 – Regulačná stanica plynu, 3454/72 – ČS priemyselnej vody, ktoré sú vedené ako zastavané plochy a nádvorí v katastrálnom území Lovinobaňa vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Parcely KN č. 3463/42, 4981, 3463/36, 3463/37, 3463/38, 3256/6, 3256/3, 3060/45, 3060/43, 3060/16 – privádzač do Mechanicko-biologickej čistiarene odpadových vôd, 3256/7, 3221/4, 3256/2, 3060/46, 3060/44, 3060/1, 3216/6 – prívod vody do Mechanicko-biologickej čistiarene odpadových vôd, ktoré sú vedené ako zastavané plochy a nádvorí v katastrálnom území Lovinobaňa vo vlastníctve fyzických a právnických osôb, tak ako sú uvedené na príslušných výpisoch z listov vlastníctva, sú právne nevysporiadané.

Stavby v areáli boli povolené rozhodnutiami ONV v Lučenci, odborom územného plánovania, č. ÚP-1272/89-Ja zo dňa 28. 12. 1989, ObÚ ŽP v Lučenci č. ŽP-668/91-Ja zo dňa 14. 10. 1991 a č. ŽP-288/91-Ja zo dňa 10. 06. 1991, Okresným úradom v Lučenci, odborom ŽP, č. F-2001/01445 zo dňa 07. 09. 2001 a č. F-97/01052-Hr zo dňa 12.08.1997.

Do užívania boli stavby uvedené zápisnicami ONV v Lučenci, odboru územného plánovania o prevzatí dokončených stavieb zo dňa 27. 06. 1964 resp. povoleniami vydanými ONV v Lučenci č.j. ÚP-1703/79-Sch zo dňa 08. 10. 1975, ObÚ ŽP v Lučenci, oddelenie štátnej stavebnej správy a ÚR č. ŽP:I-124/96-Ja zo dňa 08. 07. 1996 a č. I-ŽP-1585/92-Ja zo dňa 05. 02. 1993 a Okresným úradom v Lučenci, odborom ŽP č. F-2002/01246 zo dňa 21. 06. 2002 a č. F-99/02569-Hr zo dňa 25.11.1999.

Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ:

- a) *v oblasti ochrany ovzdušia*
  1. udelenie súhlasu o povolení stavby veľkého a stredného zdroja znečisťovania ovzdušia, zmien a rozhodnutí o jeho užívaní,
  2. určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
- b) *v oblasti povrchových a podzemných vôd*
  1. povolenie vypúšťať odpadové vody a osobitné vody,
  2. udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

## I. Údaje o prevádzke

### A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

3. Spracovanie nerastov – **3.5. Prevádzky na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním, predovšetkým žiaruvzdorných tvárnic a obkladačiek s výrobnou kapacitou väčšou ako 75 t.deň<sup>-1</sup>.**

**Kód NOSE-P** (nomenklatúra pre zdroj emisií – procesy) danej prevádzky je: 104.11.

**OKEČ – oddiel D – 26260 Výroba žiaruvzdorných keramických výrobkov.**

- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.
2. Kategória zdroja znečisťovania ovzdušia
- Prevádzka je v zmysle zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z. z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok a kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok v znení neskorších predpisov, kategorizovaná ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie: 3.8.1 Výroba keramických výrobkov pálením najmä škridiel, tehál, obkladačiek, porcelánu, keramiky, kameniny a žiaruvzdorných materiálov s projektovanou výrobnou kapacitou viac ako 75 ton za deň. Súčasťou prevádzky je plynová kotolňa s celkovým tepelným príkonom 0,85 MW, teplovzdušné plynové agregáty a žiariče na vykurovanie výrobných priestorov s celkovým tepelným príkonom 1,15 MW.
- B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**
1. Charakteristika, organizácia prevádzky a výrobná kapacita
- Prevádzka je určená na výrobu základných žiaruvzdorných stavív a hmôt určených na výmurovky a opravy hutníckych agregátov v čiernej a farebnej metalurgii, v cementárskom a sklárskom priemysle a priemysle vápna.
- Prevádzka sa nachádza mimo osobitne chránených území prírody a významných vodohospodárskych oblastí a je lokalizovaná bezprostredne pri štátnej ceste č. 50 v smere Lučenec – Zvolen. Dopravné prepojenie je zabezpečené železničnou vlečkou na železničnú stanicu Lovinobaňa. Pozemky, na ktorých je prevádzka umiestnená, sú vedené ako zastavané plochy a nádvoria, ostatné plochy, vo vlastníctve prevádzkovateľa tak, ako je uvedené na výpise z katastra nehnuteľností LV č. 783.
- Začiatok prevádzkovania bol v roku 1935 (Tunelové pece č. 1 a 2), dátum ukončenia prevádzky nie je stanovený. Prevádzka je jednosmenná (2400 h.rok<sup>-1</sup>), dvojsmenná (4160 h.rok<sup>-1</sup>) resp. trojsmenná (8760 h.rok<sup>-1</sup>), v závislosti od jednotlivých výrobných činností vykonávaných v jednotlivých častiach technologických uzlov.
- Výrobná kapacita je 75 t.deň<sup>-1</sup> žiaruvzdorných tvárnic. Projektovaná kapacita sa vzťahuje na konečný výrobok z tunelových pecí a predstavuje 90 000 t.rok<sup>-1</sup> žiaruvzdorných tvárnic.
2. Základné a pomocné materiálové vstupy, energie a palivá
- 2.1 Základné materiálové vstupy
- tehliarske slinky (s obsahom MgO min. 88 %),
  - chrómové rudy (s obsahom Cr<sub>2</sub>O<sub>3</sub> cca 45 %),
  - grafit,
  - sulfitový výluh,
  - prísady (živica max. 4% vsádzky, hexametyléntetramín max. 0,7 % vsádzky, Al-krupica do 4% vsádzky, FeSi do 4% vsádzky),
  - prísady (bentonit, hexametafosforečnan sodný, vodné sklo, síran horečnatý, bórax,

- lovosa – max. 8% vsádzky),  
 g) prísady (živica, bakelitový tmel, hexametyltetraamín),  
 h) kyselina sírová.
- 2.2 Pomocné materiálové vstupy  
 a) nafta, oleje a mazadlá
- 2.3 Energie a palivá:  
 a) elektrická energia  
 b) zemný plyn
- Účel využitia elektrickej energie odoberanej z verejnej siete a zemného plynu (ZP) je uvedený v tabuľke č. 1.

tabuľka č. 1

P.č.	Energie, palivá	Využitie	Spotreba/rok
1.	elektrická energia	pohon-čerpadlá, miešadlá, ventilátory, osvetlenie atď.	cca 11 000 MWh
2.	ZP	plynové sušiarne, kotolňa (vykurovanie hál, TUV)	cca 9 100 tis. m <sup>3</sup>

### 3. Technologické uzly v prevádzke

#### 3.1 Miešareň

##### 3.1.1 Chrómová úpravňa č. 1 a č. 2

V tejto časti technologického uzla je uskutočňovaná granulometrická úprava vstupných surovín technologickými postupmi: drvenie, sušenie (sušiareň č. 1 a č. 2), vibračné triedenie (sitá) s následným uskladnením pomocou elevátora a závitovkového dopravníka v zásobníkoch alebo železničných vagónoch. Odľučovanie tuhých znečisťujúcich látok z dopravných liniek chrómovej úpravni č. 1 a č. 2 je zabezpečené inštalovanými textilnými filtrami (hadicové s mechanickým oklepom). Výduchy (4 ks) sú ocelevej konštrukcie. Zariadenie na znižovanie emisií do ovzdušia v chrómovej úpravni č. 2 nespĺňa požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia (prekročenie emisných limitov). Sušiarne č. 1 a č. 2 sú vykurované pretlakovým horákom na zemný plyn naftový s menovitým tepelným príkonom 2,63 MW resp. 1,68 MW. Odľučovanie znečisťujúcich látok z odpadových plynov zo sušiarne č. 1 a č. 2 je zabezpečené inštalovaným textilným filtrom s automatickou regeneráciou resp. cyklónovým odľučovačom a textilným filtrom. Výduchy (2 ks) sú ocelevej konštrukcie.

##### 3.1.2 Slinkovňa

Slúži na následnú chemickú úpravu surovín (odstraňovanie voľného Ca pomocou H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) ich sušenie v sušiarne (max. 0,5 % vlhkosť) a granulometrickú úpravu na vibračných triedičoch. Takto upravené suroviny (tehliarske slinky bez obsahu Ca) sa skladujú v tzv. „Novej skládke“ a „Novej slinkovni“ s kapacitami uskladnenia 2200 resp. 1600 ton. V tzv. „Starej slinkovni“ je uskladnený tehliarsky slinok a upravené chrómove rudy z pálených zlomkov (MC s obsahom 15 % Cr<sub>2</sub>O<sub>3</sub>). Kapacita uskladnenia je 1800 ton. Súčasťou slinkovne sú aj nádrže na sulfitový výluh (SIL) a H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>. V slinkovni je inštalovaný vertikálny elektrostatický filter. Znečisťujúce látky sú do ovzdušia odvádzané oceľovým výduchom. Sušiareň má nainštalovaný pretlakový horák na zemný plyn naftový s menovitým tepelným príkonom 1,26 MW. Odľučovanie znečisťujúcich látok z odpadových plynov je zabezpečené textilným filtrom s automatickou regeneráciou. Výduch je ocelevej konštrukcie.

##### 3.1.3 Miešareň – príprava más

V tomto technologickom uzle je zabezpečená výroba produktov resp. poloproduktov (žiaruvzdorná surovina) zo základných surovín (bázické žiaruvzdorné suroviny, modifikujúce žiaruvzdorné bázické suroviny) a prísad (sulfitový výluh

a hexametafosforečnan sodný) pomocou miešačov so zásobníkmi. Suroviny sa dávkujú automaticky podľa nastavenej receptúry. Dávkovanie tekutých prísad je zabezpečené potrubím cez ventily a dávkovacie nádržky. V miešárne je inštalovaný vertikálny elektrostatický filter. Odvádzanie znečisťujúcich látok do ovzdušia je riešené oceľovým výduchom.

#### 3.1.4 Gulové mlyny

Žiaruvzdorná surovina sa mletím v guľových mlynoch (3 ks) upravuje na požadovanú zrnitosť (múčka frakcie 0,09 mm). Zmes múčky a krupice vynášaná vzdušným prúdom potrubím do triediča, odtiaľ postupuje do cyklónu, kde nastáva odlúčenie múčky od vzdušného prúdu. Múčka je následne dopravovaná pneumatically do zásobníkov múčky v „Miešárni“, „Výrobni MgO-C stavív“ a „Torkrétovej linky“. Znečisťujúce látky sú odlučované v textilných filtroch s automatickou regeneráciou. Vyčistený odpadový plyn je odvádzaný do ovzdušia 3 oceľovými výduchmi.

#### 3.1.5 Výroba MgO-C stavív

V tejto časti je zabezpečená výroba poloproduktov tzv. bázičné lisovacie hmoty MgO-C zo základných surovín (bázičné žiaruvzdorné suroviny založené na báze magnézia), grafitu (min. obsah C 90%) a prísad (živica novolakového typu, hexametyléntetramín a hliníková krupica). Základné suroviny sú dávkované do miešačov. Namiešaná hmota sa pomocou dopravného pásu a skipového výťahu dopravuje do priestoru nad lisovňu. Po odležaní sa zaväža lopatovými nakladačmi na lisy. Zachytávanie tuhých znečisťujúcich látok je zabezpečené textilným filtrom s mechanickým oklepom. Odpadový plyn je do ovzdušia odvádzaný oceľovým výduchom.

#### 3.1.6 Torkrétovací linka

V tejto časti je zabezpečená výroba zásaditých monolitických žiaruvzdorných hmôt (ďalej len „ZMŽH“) zo základných surovín (bázičné žiaruvzdorné suroviny založené na báze magnézia) a modifikujúce žiaruvzdorné bázičné suroviny (chrómové rudy). Suroviny na výrobu produktov sa dopravujú dopravnými pásmi z časti „Chrómová úpravňa č. 2“ a zo železničných vagónov. Následne sú uskladňované v sústave oceľových zásobníkov. Z nich sa dopravujú na navažovanie, kde sa po pridaní chemikálií plnia cez automatické váhy do miešača. Namiešaná hmota sa dopravuje do pracovnej násypky a cez automatickú vrecovacu váhu sa navažuje do vriec alebo vakov. Odsávané znečisťujúce látky sa zachytávajú v tkaninovom filtri s mechanickým oklepom. Odpadový plyn s obsahom znečisťujúcich látok je odvádzaný výduchom do ovzdušia.

#### 3.1.7 Nová miešáreň

V tejto časti je zabezpečená zrnitostná úprava surovín a miešanie jednotlivých komponentov pre výrobu poloproduktov tzv. bázičných lisovacích hmôt MgO resp. MgO-C zo základných surovín (bázičné žiaruvzdorné suroviny založené na báze magnézia), grafitu (min. obsah C 90%) a prísad (sulfitový výluh, živica novolakového typu, hexametyléntetramín a hliníková krupica). Suroviny resp. prísady sú dávkované pomocou viackomponentných automatických váh podľa nastavenej receptúry. Sulfitový výluh a živica sa dávkujú zo zásobníkových nádrží manuálne. Po zamiešaní je lisovacia hmota dopravovaná do priestoru nad lisovňu, kde sa po odležaní zaväža lopatovými nakladačmi na lisy. Na obmedzovanie emisií slúžia 2 textilné filtre s pneumatickou regeneráciou. Odvádzanie tuhých znečisťujúcich látok je cez 2 výduchy oceľovej konštrukcie. Zo spaľovacej komory sú znečisťujúce látky odvádzané 1 samostatným komínom.

### 3.2 Lisovňa

#### 3.2.1 Sušiarenský tunel

V tejto časti výrobného procesu je uskutočnené vytvrdzovanie chemicky viazaných magnéziouhlíkových a magnéziochrómových stavív v sušiarenskom tuneli. Pre zabezpečenie teploty vzdušniny (150 – 180°C) je na vstupe do sušiarne nainštalovaná spaľovacia komora na zemný plyn s menovitým tepelným príkonom 0,86 MW. Sušiarenský tunel nie je vybavený zariadením na zachytávanie emisií znečisťujúcich látok. Spaliny sú odvádzané výduchom do ovzdušia. Vysušené stavivá sa skladujú a expedujú.

### 3.3 Tunelové pece

#### 3.3.1 Tunelová pec č. 1 a č. 2

Vypaľovanie magnéziových a magnéziochrómových stavív prebieha v tunelových peciach, ktoré sú v nepretržitej prevádzke. Sú vykurované zemným plynom s ručnou reguláciou teploty hlavného ohniska a s periodickým posuvom vozov. Tunelové pece č. 1 a č. 2 majú menovitý tepelný príkon 2,63 MW resp. 1,68 MW a nie sú vybavené odlučovacím zariadením. Odpadový plyn je z každej pece odvádzaný 1 výduchom oceľovej konštrukcie.

### 4. Sklad olejov a mazadiel

Konštrukcia skladu je typová. V zastrešenom sklade sú skladované oleje a mazadlá v 200 litrových oceľových sudoch. Konštrukčné vrstvy podlahy skladu, spolu so zvýšeným soklom, vytvárajú záchytnú vaňu, ktorá v prípade úniku ropných látok, zabráňuje ich vniknutiu do podzemných alebo povrchových vôd, resp. pôdneho a horninového prostredia súvisiaceho s vodami. Sklad spĺňa požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

### 5. Nakladanie s vodami

#### 5.1 Voda používaná na pitné a sociálne účely

Odber vody je zabezpečený z verejnej vodovodnej siete (StVS a.s.). Rozvod vody do jednotlivých častí prevádzky je zabezpečený neverejnými vnútroareálovými rozvodmi. Spotreba pitnej vody v prevádzke je meraná prietokomerom osadeným vo vodomernej šachte pred vstupom do prevádzky.

#### 5.2 Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely

Odber vody je zabezpečený z vodného toku „Krivánsky potok“. Voda sa používa na chladenie lisov a kompresorov. Meranie množstva odobratej vody a jej úprava na filtračnom zariadení (pieskové filtre) je zabezpečená v prečerpávacej stanici umiestnenej v areáli prevádzky. Odpad z prania pieskových filtrov je zneškodňovaný oprávnenou osobou, čo je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti odpadového hospodárstva.

Plynová kotolňa (príprava TÚV a ÚK) je napájaná pitnou vodou. Rozvod vody do jednotlivých technologických zariadení prevádzky je zabezpečený neverejnými vnútroareálovými rozvodmi.

#### 5.3 Odpadová voda

V prevádzke vznikajú splaškové a priemyselné odpadové vody, ktoré sú spolu s vodou z povrchového odtoku a infiltrovanou vodou odvádzané jednotnou kanalizáciou (vetvový systém) celkovej dĺžky 3900 m (ďalej len „kanalizácia“) do mechanicko-biologickej čistiarne odpadových vôd s kapacitou do 2000 EO (ďalej len „MBČOV“). Prečistené odpadové vody z MBČOV sú vypúšťané do recipientu „Krivánsky potok“ (ďalej len

„recipient“) výustom č. 1 v rkm 21,00. Časť odpadových vôd, ktoré sú z kanalizácie hydraulicky oddelené, odteká počas dažďa cez odľahčovací objekt do recipientu výustom č. 2 v rkm 21,05. Odľahčovací objekt v prípade potreby preberá funkciu vypínacej šachty MBČOV. Súčasný stav kanalizácie a odľahčovacieho objektu nespĺňa všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie predmetných objektov v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

#### 5.3.1 *Splašková odpadová voda*

Je tvorená použitou vodou zo sociálnych zariadení prevádzky a kuchyne a je odvádzaná pomocou systému stôk do kanalizácie zaústenej do MBČOV.

#### 5.3.2 *Priemyselná odpadová voda*

Je tvorená odpadovou vodou z chladenia lisov a kompresorov (5.2), z kotolne a z únikov vody z hydraulických lisov. Je odvádzaná do kanalizácie zaústenej do MBČOV.

#### 5.3.3 *Voda z povrchového odtoku*

Je tvorená vodou zo zrážok, ktorá nevsiakla do zeme, a ktorá je odvádzaná z terénu a z vonkajších častí budov:

- a) z ohraničeného areálu prevádzky kanalizáciou do MBČOV; v úsekoch s predpokladom vzniku látok, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť povrchové vody, sú odvodňované plochy vybavené zariadením na zachytávanie škodlivých látok (odlučovač ropných látok pri ČS-PHM, gravitačný odlučovač pri umývacej rampe a neutralizačná jímka pri budove laboratória),
- b) z areálu MBČOV samostatnou kanalizáciou a následne výustom č. 3 v rkm 21,03, ktorý zaústuje ľavobrežne do recipientu.

### 6. Nakladanie s nebezpečnými látkami

#### 6.1 Skladovanie

Skladovanie  $H_2SO_4$  a sulfitového výluhu je zabezpečené v „Sklade chemikálií“, ktorý je riešený ako zastrešený otvorený sklad (pozostávajúci zo železobetónovej záchytnej nádrže o objeme  $60\text{ m}^3$ ) vybavený skladovacou technikou a skladovacím zariadením (skladovacie nádrže s príslušenstvom). Izolácia záchytnej nádrže spĺňa požiadavky podľa všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

##### 6.1.1 *Skladovacia nádrž na $H_2SO_4$*

Je tvorená jednou ležatou valcovitou nádržou o objeme  $30\text{ m}^3$ , z koróziivzdornej plastickej hmoty v „Sklade chemikálií“, do ktorej sa  $H_2SO_4$  prečerpáva zo železničnej cisterny ponorným čerpadlom. Skladovacia nádrž je vybavená optickým meračom stavu hladiny so svetelnou a zvukovou signalizáciou maximálnej hladiny. Zo skladovacej nádrže je  $H_2SO_4$  prepravovaná samospádom nadzemným potrubím do prevádzkovej nádrže o objeme  $4,3\text{ m}^3$  v prísadárni a odtiaľ do miešárne. Prevádzková nádrž je vybavená tenzometrickým snímačom so svetelno-zvukovou signalizáciou naplnenia, s možnosťou spätného prečerpania do skladovacej nádrže. Vyhodenie nádrží spĺňa požiadavky

v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

##### 6.1.2 *Skladovacie nádrže na sulfitový výluh*

Sú tvorené štyrmi ležatými valcovitými nádržami, každá o objeme  $30\text{ m}^3$ , ktoré sú umiestnené v „Sklade chemikálií“. Sulfitový výluh sa prečerpáva do skladovacej nádrže zo železničnej cisterny ponorným čerpadlom. Skladovacia nádrž je vybavená optickým meračom stavu hladiny so svetelnou a zvukovou signalizáciou maximálnej hladiny. Zo skladovacej nádrže je výluh prepravovaný nadzemným potrubím do 2 ks prevádzkových

nádrží o objeme 4,3 m<sup>3</sup> v prísadárni a odtiaľ do miešárne. Prevádzkové nádrže sú vybavené svetelno-zvukovou signalizáciou maximálnej hladiny. Vyhotovenie nádrží spĺňa požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

## 7. Nakladanie s odpadom

### 7.1 Zhromažďovanie a triedenie odpadov

Je vykonávané podľa druhov do označených pevných a nepriepustných obalov (kovové sudy resp. kovové kontajnery), vo vyhradených priestoroch, do doby ich odovzdania oprávnenej osobe na zhodnocovanie resp. zneškodnenie odpadov.

#### 7.1.1 Centrálné zhromaždisko odpadov

Je vybudované na spevnenej ploche pod prístreškom. Priestor na zhromažďovanie (najmä) nebezpečných odpadov je ohradený a uzatvorený bránou. Stavebno-konštrukčné usporiadanie centrálneho zhromaždiska odpadov spĺňa požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

#### 7.1.2 Sklad opotrebovaných olejov a mazadiel

V zastrešenom sklade sú skladované látky v oceľových sudoch, ktoré sú uložené v kontajneroch. Konštrukčné vrstvy podlahy skladu, spolu so zvýšeným soklom, vytvárajú záchytnú vaňu, ktorá v prípade úniku ropných látok zabraňuje ich vniknutiu do podzemných alebo povrchových vôd, resp. pôdneho a horninového prostredia súvisiaceho s vodami. Sklad spĺňa požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

## 8. Súvisiace technologické uzly

### 8.1 Mechanicko-biologická čistiareň odpadových vôd (ďalej len „MBČOV“)

Areál MBČOV je umiestnený cca 1,0 km juhovýchodne od ohraničeného areálu prevádzky. Čistenie odpadových vôd z prevádzky je uskutočňované na princípe nízkozaťažovanej aktivácie s aeróbnou stabilizáciou kalu, s predradenou denitrifikáciou s použitím vnútornej recirkulácie. Uvedený spôsob čistenia je považovaný za primerané čistenie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

### 8.2 Čerpacia stanica pohonných hmôt (ďalej len „ČS-PHM“)

Technické zariadenie ČS-PHM sa skladá zo skladovacích nádrží s príslušenstvom, zariadenia pre stáčanie a výdaj pohonných hmôt (PHM), pomocného zariadenia, spojovacieho potrubia, lapača olejov, prečerpávacieho stanovišťa so záchytnou nádržou. Skladovanie PH je zabezpečené dvomi jednoplášťovými podzemnými nádržami (2x 25 m<sup>3</sup>) bez možnosti vizuálnej kontroly povrchu nádrží. Prečerpávanie PH je uskutočňované na odizolovanom stanovišti, ktoré je vyspádované do záchytnej nádrže (1x 10 m<sup>3</sup>). Obsah záchytnej nádrže sa zneškodňuje zmluvne dohodnutým odberateľom s príslušným oprávnením. Skladovanie, prečerpávacie stanovište a záchytná nádrž spĺňa požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

### 8.3 Plynová kotolňa (príprava TÚV a ÚK)

Kotolňa je umiestnená v samostatnom objekte. Sú v nej inštalované 2 teplovodné nízkotlaké plynové kotly (tabuľka č. 2), osadené pretlakovými horákmi spaľujúcimi zemný plyn naftový. Kotly slúžia na ohrev teplej úžitkovej vody a ústredného kúrenia v administratívnej budove, budove opravárenských dielní, sociálnej budove, budove požiarnej zbrojnice a vrátnice.

tabuľka č. 2

Kotol	Max. teplota (°C)	Tlak (Mpa)	Menovitý tepelný príkon (MW)	Účinnosť (%)
K1	120	0,4	0,424	94
K2	120	0,4	0,424	94

Spaliny z kotlov sú vedené spalinovými kanálmi do dvoch samostatných komínov. Ústie



komínov je vo výške 10,9 m.

9. Monitorovanie

Prevádzkovateľ má vybudovaný a prevádzkovaný kontrolný systém na monitorovanie úniku nebezpečných látok v súvislosti so skladovaním nebezpečných látok. Vrtané sondy M4(PS-4) až M6(PS-6) slúžia na monitoring úniku z podzemných skladovacích nádrží na PH, ktoré sú umiestnené v časti ČS-PHM. Sondy M1(PS-1) až M3(PS-3) sú určené pre monitorovanie kontaminácie prostredia v okolí skládky „Izolácia skladu dechtu“, ktorá nie je predmetom integrovaného povolenia.

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky, ako aj jej rozšírenie, ktoré môže výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.3 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť inšpekcii zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.4 Všetci zamestnanci, ktorí vykonávajú práce v súlade s požiadavkami integrovaného povolenia, musia byť preukázateľne oboznámení s podmienkami povolenia do 1 mesiaca po nadobudnutí jeho právoplatnosti a opakovane v intervale 1 krát za rok.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do svojich interných prevádzkových predpisov.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne oznámiť inšpekcii zmeny vstupných chemikálií používaných vo výrobnom procese resp. zmeny výrobného procesu, ktoré môžu mať dopad na zmenu zloženia odpadových vôd a emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať kontinuálne prevádzku existujúcich zariadení na čistenie odpadových vôd v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom a osobou zaškolenou dodávateľom predmetnej technológie čistenia odpadových vôd resp. odborne spôsobilou osobou; prevádzkovateľ je povinný sledovať dodržiavanie dodávateľom garantovanej účinnosti procesu čistenia predmetných zariadení.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom príslušného orgánu štátnej správy, inšpekcii, alebo týmto orgánom povereným osobám, vstup do prevádzky, kontrolu prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, zistenie množstva znečisťujúcich látok, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, predkladať im potrebné doklady, umožniť zhotoviť fotodokumentáciu a videodokumentáciu a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia.
- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný odstrániť v určenej lehote nedostatky zistené kontrolou prevádzky a vykonať nápravné opatrenia uložené inšpekciou.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.
- 2.2 Povoľovaná prevádzka je nepretržitá štvorzmenná s odstavkou podľa plánu opráv.

### 3. Technicko-prevádzkové podmienky

- 3.1 V jednotlivých technologických častiach prevádzky je prevádzkovateľ povinný dodržať technicko-prevádzkové parametre inštalovaných odlučovacích zariadení uvedených v tabuľke č. 3.

tabuľka č. 3

P.č.	Technolog. časť prevádzky	Zdroj emisií	Odprašovacie zariadenie	Sledovaná veličina	Ustálený stav
1.	Chrómová úpravňa 1	sušička	TF	vstupný tlak vzduchu	0,45-0,7 MPa
				tlaková diferencia FM (U-manometer)	80-160 mm
2.	Chrómová úpravňa 2	sušička	TF	tlaková strata filtra	1200-1500 Pa
				prívod stlačeného vzduchu	0,6 MPa
3.	Slinkovňa	sušička	TF	tlaková diferencia FM	800-1600 Pa
		pásová doprava	EF	prierezové napätie filtra	35-60 kV
4.	Miešareň	miešače	EF	prierezové napätie filtra	35-60 kV
5.	Guľové mlyny	mlyn	TF	pracovný tlak vzduchu	0,45-0,7 MPa
				tlaková diferencia FM	800-1600 Pa
		mlyn	TF	pracovný tlak vzduchu	0,45-0,7 MPa
				tlaková diferencia FM	800-1600 Pa
		mlyn	TF	pracovný tlak vzduchu	0,45-0,7 MPa
				tlaková diferencia FM	800-1600 Pa

EF – elektrostatický filter, TF – textilný filter, FM – filtračné médium.

### 3.2 Prevádzkovateľ je povinný:

- merať uvedené parametre (tab. č. 3) počas prevádzky zariadení jedenkrát za týždeň,
- merať tlakovú stratu jedenkrát za týždeň vo filtračnom zariadení, ak nie je priamo vybavené meraním tlakovej straty, U-trubicou alebo diferenčným tlakomerom,
- údaje zaznamenať v prevádzkovom denníku.

### 4. Odber vody

- Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky povolenia orgánu štátnej vodnej správy na osobitné užívanie vôd (odber vôd).
- Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť meranie množstiev odberanej vody pre pitné a sociálne účely a pre výrobné a prevádzkové účely meracím zariadením, ktorého správnosť bola overená v súlade so zákonom o metrológii v aktuálnom znení.
- Prevádzkovateľ je povinný udržiavať vodovodnú prípojku, vodomernú šachtu a vnútorné rozvody vody v bezporuchovom stave.
- Prevádzkovateľ je povinný mesačne viesť v prevádzkovom denníku záznam o množstvách odobratých vôd.

### 5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie so vstupnými a výstupnými surovinami tak, aby nebolo ohrozené životné prostredie:
  - dodržiavaním bezpečnostných postupov pri manipulácii s nebezpečnými látkami,
  - vykonávaním manipulácie s týmito látkami len na vyhradených spevnených odizolovaných plochách zabráňujúcich ich úniku.
- Prevádzkovateľ je povinný vopred prerokovať s inšpekciou:
  - akékoľvek zmeny rozsahu a charakteru manipulačných plôch s nebezpečnými látkami,
  - akékoľvek zmeny rozsahu a charakteru odvodňovaných plôch,

- c) spôsob využívania odvodňovaných plôch, ktoré môžu mať vplyv na kvalitu a množstvo vypúšťaných vôd do povrchových vôd.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný:
- a) vykonávať kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti skladovacích nádrží ČS-PHM, skladovacích nádrží na  $H_2SO_4$  a sulfitový výluh a prevádzkových nádrží na  $H_2SO_4$  a sulfitový výluh 1 raz za 10 rokov,
  - b) vykonávať skúšky nepriepustnosti skladovacích a prevádzkových nádrží na PHM a sulfitový výluh a záchytných vaní raz za päť rokov resp. po každej ich oprave alebo rekonštrukcii, alebo odstávke dlhšej ako rok,
  - c) vykonávať skúšky tesnosti podľa bodu a) len prostredníctvom odborne spôsobilej osoby s certifikátom kvalifikácie na nedeštruktívne skúšanie,
  - d) na základe zistení skúšok okamžite vykonať opatrenia na odstránenie nedostatkov; doklady o vykonaných skúškach musia byť súčasťou evidencie o prevádzke,
  - e) zabezpečiť potrebné školenie a výcvik osôb, ktoré nakladajú s nebezpečnými látkami.
6. Vypúšťanie odpadových vôd
- 6.1 Miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd
- a) odpadové vody po prečistení v MBČOV vypúšťať cez spoločný merný objekt do recipientu ľavobrežným výustom č. 1 v rkm 21,00;
  - b) odpadové vody z odľahčovacieho objektu vypúšťať do recipientu ľavobrežným výustom č. 2 v rkm 21,05;
  - c) vodu z povrchového odtoku z areálu MBČOV vypúšťať do recipientu ľavobrežným výustom č. 3 v rkm 21,03;
  - d) prečistené odpadové vody z MBČOV vypúšťať kontinuálne; (24 hodín za deň a 365 resp. 366 dní za rok);
  - e) vypúšťanie odpadových vôd z odľahčovacieho objektu bude diskontinuálne (len počas trvania prívalových dažďov a krátkodobo po ich ukončení);
  - f) vypúšťanie odpadových vôd z odľahčovacieho objektu v čase dažďa môže byť len pri prítoku nad  $31,0 \text{ l.s}^{-1}$  (maximálny hodinový prietok – kapacita MBČOV);
  - g) vypúšťanie odpadových vôd z odľahčovacieho objektu pri prítoku do  $31,0 \text{ l.s}^{-1}$  (obtok MBČOV) je možné len za mimoriadnych udalostí so súhlasom príslušného orgánu štátnej správy.
- 6.2 Podmienky pre prevádzku
- a) prevádzkovateľ je povinný dodržať vypúšťanie odpadových vôd z MBČOV v množstvách a s priemernými (p) a maximálnymi koncentračnými hodnotami (m) pre jednotlivé ukazovatele znečistenia uvedenými v kap. II. ods. B. bod 2 tohto rozhodnutia,
  - b) prevádzkovateľ je povinný odstraňovať plávajúce látky zodpovedajúcim zariadením na zachytávanie plávajúcich látok inštalovaným v odľahčovacom objekte,
  - c) kontrola funkcie a stavebného stavu odľahčovacieho objektu bude kontrolovaná pracovníkmi prevádzky vždy po ukončení dažďa, inak minimálne 1x za týždeň; prípadné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť správnu funkciu odľahčovacieho objektu (nánosy na dne, upchatá škrtiaca stoka, čistenie zariadenia na zachytávanie plávajúcich látok a pod.) budú operatívne odstránené.

## B. Emisné limity

### 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Emisie znečisťujúcich látok vypúšťané z jednotlivých technologických častí prevádzky do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č. 4.

tabuľka č. 4

Technolog. časť prevádzky	P.č. výduchu	Zdroj emisií	Odprašovacie zariadenie	Znečisťujúca látka [Emisný limit]						
				TZL	CO	NO <sub>x</sub>	SO <sub>2</sub>			
				[mg.m <sup>-3</sup> ]	[mg.m <sup>-3</sup> ]	[mg.m <sup>-3</sup> ]	[mg.m <sup>-3</sup> ]			
Chrómová úpravňa 1	1.	zásobníky	TF	50 <sup>1)</sup>	-					
	2.	triedič								
	3.	drvič								
	4.	sušiareň	TF		100 <sup>5)</sup>	200 <sup>5)</sup>	2 <sup>2)</sup>			
Chrómová úpravňa 2	5.	úpravňa	TF		-					
	6.	sušiareň	TF					100 <sup>5)</sup>	200 <sup>5)</sup>	2 <sup>2)</sup>
Slinkovňa	7.	pásový dopravník	EF		-					
	8.	sušiareň	TF					100 <sup>5)</sup>	200 <sup>5)</sup>	500 <sup>4)</sup>
Miešareň	9.	miešače	EF		-					
Guľové mlyny	10.	mlyn	TF							
	11.	mlyn	TF							
	12.	mlyn	TF							
Výroba MgO-C	13.	miešač	TF					-		
Torkrétovacia linka	14.	váhy	TF							
Nová miešareň	15.	pásový dopravník	TF							
	16.	miešač	TF							
Sušiarenský tunel	17.	sušiarenský tunel	-		100 <sup>5)</sup>	200 <sup>5)</sup>	500 <sup>4) 5)</sup>			
Tunelová pec 1	18.	tunelová pec	-		100	1500	500[1500 <sup>3)</sup> ]			
Tunelová pec 2	19.	tunelová pec	-							

TF – textilný filter, EF – elektrostatický filter, TZL – tuhé znečisťujúce látky, CO – oxid uhoľnatý, NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka (vyjadrené ako NO<sub>2</sub>), SO<sub>2</sub> – oxid siričitý, C – uhlík.

<sup>1)</sup> Pri všetkých operáciách, pri ktorých vznikajú tuhé znečisťujúce látky, nesmie prekročiť ich koncentrácia v odpadových plynch hodnotu 50 mg.m<sup>-3</sup>.

<sup>2)</sup> Neuplatňuje sa.

<sup>3)</sup> Pri použití plastifikátorov s obsahom síry viac ako 0,18 % hmotnosti je potrebné využiť všetky dostupné riešenia na použitie plastifikátorov s nižším obsahom síry zodpovedajúce možnostiam najlepšej dostupnej techniky.

<sup>4)</sup> Pri hmotnostnom toku oxidov síry vyššom ako 5 kg.h<sup>-1</sup> nesmie koncentrácia oxidov síry v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 500 mg.m<sup>-3</sup>.

<sup>5)</sup> Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0° C a pre referenčný obsah kyslíka v odpadových plynch 17 % obj.

### 1.2 Plynová kotolňa

Emisie znečisťujúcich látok nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č. 5.

tabuľka č. 5

Kotol	Menovitý tepelný príkon (MW)	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]			
		TZL	SO <sub>x</sub>	NO <sub>x</sub>	CO
K1	0,424	<sup>1)</sup>	<sup>1)</sup>	200 <sup>2)</sup>	100 <sup>2)</sup>

Kotol	Menovitý tepelný výkon (MW)	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]			
		TZL	SO <sub>x</sub>	NO <sub>x</sub>	CO
K2	0,424	<sup>1)</sup>	<sup>1)</sup>	200 <sup>2)</sup>	100 <sup>2)</sup>

NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, CO – oxid uhoľnatý, TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO<sub>x</sub> – oxidy síry

<sup>1)</sup> neuplatňuje sa

<sup>2)</sup> Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0° C a pre referenčný obsah kyslíka v odpadových plynách 3 % obj.

## 2. Množstvo a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách

### 2.1 Odpadové vody na odtoku z MBČOV

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať nasledovné kvantitatívne a kvalitatívne (koncentračné a bilančné) hodnoty vo vypúšťaných prečistených odpadových vodách na odtoku z MBČOV:

a) množstvo vypúšťaných prečistených odpadových vôd je uvedené v tabuľke č. 6.

tabuľka č. 6

Priemerný prietok (l.s <sup>-1</sup> )	Max. hodinový prietok (l.s <sup>-1</sup> )	m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup>
12,70	31,0	400 000,00

b) priemerné (p) a maximálne (m) koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia sú uvedené v tabuľke č. 7.

tabuľka č. 7

Ukazovateľ		Koncentrácia (mg.l <sup>-1</sup> )		Bilančné hodnoty	
symbol	jedn.	priemerná (p)	maximálna (m)	kg.deň <sup>-1</sup>	t.rok <sup>-1</sup>
pH	-	6,0-8,5	6,0-9,0	-	-
BSK <sub>5 (ATM)</sub>	mg.l <sup>-1</sup>	10	15	10,97	4,01
CHSK <sub>Cr</sub>	mg.l <sup>-1</sup>	50	70	54,86	20,03
NEL(UV, IČ)	mg.l <sup>-1</sup>	1,0 <sup>1)</sup>	3,0 <sup>1)</sup>	1,10	0,40
NL	mg.l <sup>-1</sup>	40	50	43,89	16,02

<sup>1)</sup> v bodovej vzorke; výsledky oboch metód stanovení NEL (UV a IČ) nesmú prekročiť uvedenú limitnú hodnotu

### 2.2 Vody z povrchového odtoku

Množstvo a limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných vodách z povrchového odtoku sa neurčujú.

## 3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

### 3.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať najvyššie prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku na hranici areálu, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 8.

tabuľka č. 8

Ukazovateľ	Denný čas [dB]	Nočný čas [dB]
L <sub>Aeq,p</sub>	70	70

### 3.2 Pre vibrácie sa limitné hodnoty neurčujú.

### C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania

1. Prevádzkovateľ je povinný zamedziť vnikaniu balastných vôd do kanalizácie jej revíziou a opravou v lehote do **30. októbra 2007**.
2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vybudovanie zariadenia na zachytenie ropných látok v priemyselných odpadových vodách a vodách z povrchového odtoku) pritekajúcich do kanalizácie v lehote do **30. októbra 2007**.
3. Prevádzkovateľ je povinný v lehote do **30. októbra 2007**:
  - a) zabezpečiť hydraulické posúdenie (posudok) odľahčovacieho objektu, MBČOV a kanalizácie,
  - b) na základe posudku zabezpečiť, aby minimálne nariadenie odpadových vôd, ktoré sú z kanalizácie hydraulicky oddelené a odtekajú cez odľahčovací objekt do recipientu, dosahovalo zmiešavací pomer určený hodnotou 1:4.
4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v Chrómovej úpravni č. 2 rekonštrukciu filtračného zariadenia a odsávacieho systému v lehote do **30. 12. 2006**.
5. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v Chrómovej úpravni č. 1 rekonštrukciu filtračného zariadenia a odsávacieho systému v lehote do **31. 12. 2008**.
6. Prevádzkovateľ je povinný pri činnostiach, pri ktorých môžu vznikať prašné emisie, využiť potrebné technicky dostupné prostriedky na obmedzenie prašných emisií.
7. Zariadenia na výrobu, úpravu a dopravu prašných materiálov prevádzkovať zakapotované, ak nie je možné zabezpečiť prachotesnosť, znečistený odpadový plyn odvádzať na odprášenie.
8. Objekty, v ktorých sa skladujú, dopravujú a upravujú prašné materiály, zabezpečiť uzatvorením vstupných brán, okien, obslužné plochy a zariadenia udržiavať v čistom stave.

### D. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi môžu vznikať odpady uvedené v tabuľke č. 9.

P.Č.	KATALÓG. Č. ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
1.	03 01 05	piliny, hobliny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotrieskové/drevovláknité dosky, dyhy iné ako uvedené v 03 01 04	O
2.	06 04 04	odpady obsahujúce ortuť	N
3.	12 01 01	piliny a triesky zo železných kovov	O
4.	12 01 03	piliny a triesky z neželezných kovov	O
5.	12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
6.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
7.	13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
8.	13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N
9.	13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N
10.	13 08 02	iné emulzie	N
11.	15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O
12.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
13.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
14.	16 01 03	opotrebované pneumatiky	O

P.č.	KATALÓG. Č. ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
15.	16 01 07	olejové filtre	N
16.	16 05 07	vyraďené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
17.	16 06 01	olovené batérie	N
18.	17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
19.	17 04 11	Káble iné ako uvedené v 17 04 10	O
20.	17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N
21.	17 06 01	izolačné materiály obsahujúce azbest	N
22.	17 09 04	zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	O
23.	19 08 01	zhrabky z hrabíc	O
24.	19 10 01	odpad zo železa a z ocele	O
25.	20 01 08	biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad	O
26.	20 03 01	zmesový komunálny odpad	O

2. Prevádzkovateľ je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (POH), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
3. Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný zhodnotiť alebo zneškodniť oprávnenou osobou v zariadení na to určenom.
4. Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom.
5. Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s udeleným platným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vydaným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
6. Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
  - a) zaradiť odpady podľa Katalógu odpadov,
  - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
  - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - d) nebezpečné odpady ako aj miesto, kde sa zhromažďujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlíšené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
  - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnutí a zneškodnení.
7. Pôvodca odpadových olejov, opotrebovaných batérií, akumulátorov a žiariviek je povinný ich odovzdať na regeneráciu, na iný spôsob zhodnotenia alebo na zneškodnenie len držiteľovi autorizácie.
8. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.

## **E. Podmienky hospodárenia s energiami**

1. V súlade so správnym prístupom k hospodáreniu s energiami a k zníženiu spotreby energie na množstvo výrobku je prevádzkovateľ povinný vykonať nasledovné technicko-organizačné opatrenia:
  - a) kontrolu efektívneho správania sa a hospodárenia v miestach s vysokou spotrebou energií,
  - b) zavedenie merania spotreby elektrickej energie pre preukazovanie a odhaľovanie nadmernej spotreby,
  - c) preventívne prehliadky a kontrolu spotrebičov elektrickej energie resp. včasné odstraňovanie závad spôsobujúcich nadmernú spotrebu elektrickej energie; o kontrole a údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku,
  - d) pravidelné preventívne prehliadky stavu tepelných izolácií, oprava poškodených úsekov; o kontrole a údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.

## **F. Opatrenia na predchádzanie havárii a obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať inšpekciu a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzke a okamžitý nadmerný únik emisií do ovzdušia, vôd a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.
2. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať platný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany vôd.
3. Prevádzkovateľ je povinný zachytávať oplachové vody vznikajúce pri čistení priestorov v prevádzke pod technologickým zariadením do zbernej nádrže umiestnenej v záchytnej nádrži.
4. Prevádzkovateľ je povinný zachytávať do záchytnej nádrže únik sulfidového výluhu a kyseliny sírovej z prípadných netesností pri ich prečerpávaní zo železničných vagónov do zásobníkov.
5. S obsahmi záchytných nádrží nakladať tak, ako s nebezpečnými odpadmi a zneškodniť ich v zariadení na to určenom oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky nebezpečné látky pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
7. V prípade úniku nebezpečných látok voľne na terén, kontaminovanú zeminu odstrániť a nahradiť čistou zeminou, na základe výsledkov hydrogeologického prieskumu miery a rozsahu kontaminácie dotknutého územia, vykonaného oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. S kontaminovanou zeminou nakladať tak, ako s nebezpečným odpadom a zneškodniť ju v zariadení na to určenom oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
8. Závady a poruchy na zariadeniach, ktoré majú vplyv na životné prostredie, musia byť v čo najkratšej dobe opravené spôsobom predpísaným výrobcou podľa schválených prevádzkových predpisov.
9. V areáli prevádzky sa zakazuje svojvoľne manipulovať s nebezpečnými látkami (ropné látky, žieraviny, chemikálie) a ohňom.



10. Prevádzkovateľ je povinný v objektoch prevádzky, pre účel operatívneho zabezpečenia odstránenia možných havárií, vymedziť priestory a umiestniť v nich vybavenie na operatívne odstránenie možných havarijných únikov nebezpečných látok v rozsahu havarijného plánu.

#### **G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu**

1. Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv. Podmienky sa nestanovujú.

#### **H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne zastaviť alebo obmedziť prevádzku zdroja, jeho časti alebo inú činnosť, ktorá je príčinou ohrozenia alebo zhoršenia kvality ovzdušia pri vážnom a bezprostrednom ohrození alebo zhoršení kvality ovzdušia.

#### **I. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ**

##### **1. Kontrola emisií do ovzdušia**

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať údaje o dodržaní určených emisných limitov a o množstvách emisií spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväzných právnych predpisoch v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1.2 Miesta odberu vzoriek a prevedenie stálych meracích miest musí zodpovedať platným predpisom.
- 1.3 Kontrolu vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia vykonávať podľa tabuľky č. 10 a č. 10a). Intervaly periodického merania plynú od posledného vykonaného periodického merania.

tabuľka č. 10

Technolog. časť prevádzky	P.č. výduchu	Zdroj emisií	Odprašovacie zariadenie	Emit. látka	Interval periodického merania [rok]	Metódy merania
Chrómová úpravňa 1	1.	zásobníky	TF	TZL	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
	2.	triedič				
	3.	drvič				
	4.	sušička	TF	CO	3)	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemický
Chrómová úpravňa 2	5.	úpravňa	TF	TZL <sup>2)</sup>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber <sup>3)</sup>
	6.	sušička	TF	CO	3)	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemický
				NO <sub>x</sub>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)

Technolog. časť prevádzky	P.č. výduchu	Zdroj emisíí	Odprašovacie zariadenie	Emit. látka	Interval periodického merania [rok ]	Metódy merania
Slinkovňa	7.	pás. dopr.	EF	TZL	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
	8.	sušička	TF	CO	3)	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
				NO <sub>x</sub>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
Miešareň	9.	miešače	EF	TZL <sup>2)</sup>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
Guľové mlyny	10.	mlyn	TF			
	11.	mlyn	TF			
	12.	mlyn	TF			
Výroba MgO-C stavív	13.	miešač	TF			
Torkrétovací linka	14.	váhy	TF			
Nová miešareň	15.	pás. dopr.	TF			
	16.	miešač	TF			
Sušiarenský tunel	17.	suš. tunel	-	CO	3)	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
				NO <sub>x</sub>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
Tunelová pec 1	18.	tunel. pec	-	NO <sub>x</sub>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
				SO <sub>2</sub>		NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp (konduktometria, interferometria, UV fluorescencia), elektrochemicky
Tunelová pec 2	19.	tunel. pec	-	NO <sub>x</sub>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
				SO <sub>2</sub>		NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp (konduktometria, interferometria, UV fluorescencia), elektrochemicky

tabuľka č. 10a)

Technolog. časť prevádzky	P.č. výduchu	Zdroj emisíí	Odprašovacie zariadenie	Emit. látka	Interval periodického merania [rok ]	Metódy merania
Plynová kotelňa	1.	K1	-	CO	3)	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
				NO <sub>x</sub>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)
	2.	K2	-	CO	3)	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky

Technolog. časť prevádzky	P.č. výduchu	Zdroj emisií	Odprašovací zariadenie	Emit. látka	Interval periodického merania [rok]	Metódy merania
Plynová kotolňa		K2	-	NO <sub>x</sub>	6 resp. 3 <sup>1)</sup>	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO <sub>2</sub> meracími článkami)

TF – textilný filter, EF – elektrostatický filter, TZL – tuhé znečisťujúce látky, CO – oxid uhoľnatý, NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka (vyjadrené ako NO<sub>2</sub>), SO<sub>2</sub> – oxid siričitý.

<sup>1)</sup> Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať interval periodického merania:

- tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT, alebo je emisný limit vyjadrený ako emisný faktor v dennom priemere alebo mesačnom priemere;
- šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT, alebo je emisný limit vyjadrený ako emisný faktor v ročnom priemere.
- Hodnota LHT pre TZL: 0,5 kg.h<sup>-1</sup>, NO<sub>x</sub>: 0,5 kg.h<sup>-1</sup>, SO<sub>2</sub>: 0,5 kg.h<sup>-1</sup>.

<sup>2)</sup> Dodržanie určených emisných limitov pre znečisťujúce látky zaradené v triede „B“ je potrebné preukázať do 31. 12. 2006.

<sup>3)</sup> Meranie emitovanej znečisťujúcej látky (CO) sa vykoná súčasne s meraním ostatných emitovaných látok.

#### 1.4 Požiadavky na dodržanie emisných limitov:

##### 1.4.1 Požiadavky na dodržanie emisných limitov do 31. 12. 2006

Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia alebo hmotnostný tok sa považuje za dodržaný, ak súčasne:

- aritmetický priemer žiadnej série jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu,
- žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí 1,2 násobok hodnoty emisného limitu, ktorý je vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia alebo hmotnostný tok.

##### 1.4.2 Požiadavky na dodržanie emisných limitov od 1. 1. 2007

Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia alebo hmotnostný tok sa pri diskontinuálnom oprávnenom meraní a pri technickom výpočte považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní odôvodnenej hodnoty neistoty (ďalej len „neistota“) výsledku merania alebo výsledok technického výpočtu po pripočítaní neistoty výpočtu neprekročí hodnotu emisného limitu.

- Ak prevádzkovateľ zistí, že emisné limity boli prekročené, je povinný o tom bezodkladne informovať inšpekciu a príslušný obvodný úrad životného prostredia a predložiť správu z merania, najneskôr do 60 dní od vykonania merania.

## 2. Kontrola odpadových vôd

### 2.1 Odpadové vody na prítoku do MBČOV

#### 2.1.1 Miesto odberu, doba, početnosť, spôsob odberu vzoriek:

- prevádzkovateľ je povinný odoberať vzorky v mernom Parshallovom žľabe (MPŽ) – typ žľabu „P6“ na prítoku, ktorý je umiestnený pred odľahčovacím objektom,
- prevádzkovateľ je povinný sledovať hodnoty „p“ v 8-hodinovej zlievanej vzorke získanej zlievaním minimálne 8 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch v čase od 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> hod.,

- c) prevádzkovateľ je povinný dodržať minimálnu početnosť odberov vzoriek, v ktorých sa sledujú koncentračné hodnoty zlievanej vzorky „p“, 6x ročne, a to v čase, keď budú odoberané vzorky aj na odtoku z MBČOV,
- d) prevádzkovateľ je povinný sledovať ukazovatele týchto vzoriek minimálne v rozsahu ukazovateľov uvedených v kap. B ods. 2 bod 2.1. b – tabuľka č. 7,

## 2.2 Odpadové vody na odtoku z MBČOV

### 2.2.1 Miesto odberu, doba, početnosť, spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov:

- a) prevádzkovateľ je povinný odoberať vzorky v mernom Parshallovom žľabe (MPŽ) – typ žľabu „P3“ na odtoku za dosadzovacími nádržami,
- b) prevádzkovateľ je povinný sledovať hodnoty „p“ v 8-hodinovej zlievanej vzorke získanej zlievaním minimálne 8 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch v čase od 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> hod.,
- c) hodnoty „m“ platia len pre kontrolný orgán, pre prevádzkovateľa majú informatívny charakter; prevádzkovateľ bude sledovať hodnoty „m“ v dvojhodinových zlievaných vzorkách, ktoré sa získajú zlievaním minimálne piatich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch (30 min.),
- d) prevádzkovateľ je povinný dodržať minimálnu početnosť odberov vzoriek, v ktorých sa sledujú koncentračné hodnoty zlievanej vzorky „p“ 12x ročne; prípustný počet vzoriek s koncentraciami presahujúcimi limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia „p“ (maximálne do hodnoty „m“) počas posledných 12 mesiacov je maximálne 2,
- e) prevádzkovateľ je povinný rozšíriť sledovanie ukazovateľov znečistenia uvedených v kap. II. B ods. 2 bod 2.1. b – tabuľka č. 7 v koncentračných hodnotách zlievanej vzorky „p“ o nasledovné ukazovatele:  $\text{Mg}(\text{mg.l}^{-1})$ ,  $\text{Cr}_{\text{celk.}}(\text{mg.l}^{-1})$ ,  $\text{S}^{2-}(\text{mg.l}^{-1})$ ,  $\text{N-NH}_4^+(\text{mg.l}^{-1})$ ,  $\text{RL}_{105}(\text{mg.l}^{-1})$ ,  $\text{RL}_{550}(\text{mg.l}^{-1})$ ,  $\text{Hg}(\text{mg.l}^{-1})$  – 4x ročne a o ukazovatele  $\text{AOX}(\text{mg.l}^{-1})$ ,  $\text{TOX}_{\text{lim.}}^{1)2)}(\text{mg.l}^{-1})$  – 2x ročne.

<sup>1)</sup> limitná skúška toxicity

<sup>2)</sup> na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia; tieto skúšky majú indikatívny význam; ak sa preukáže, že voda je toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia.

### 2.2.2 Spôsob vyhodnotenia merania prietokov a rozborov vzoriek vypúšťaných vôd pre účely evidencie a kontrol:

- a) prevádzkovateľ je povinný vykonávať kontinuálne meranie prietokového množstva (bod 2.1 a 2.2) v MPŽ „P3“ a „P6“, ktoré sú vybavené snímačom elektronického limnigrafu s ultrazvukovým vysielačom; merný objekt a merné zariadenie musia vyhovovať požiadavkám na úseku metrológie;
- b) prevádzkovateľ je povinný zdokumentovať dosiahnutie súladu s povolenými hodnotami „p“ a príp. „m“ a s povolenými hodnotami vypúšťaného množstva odpadových vôd; na posúdenie dodržania určených hodnôt ročného bilančného množstva vypúšťaného znečistenia v odpadových vodách je rozhodujúci súčin úhrnného množstva vypúšťaných vôd v príslušnom kalendárnom roku a aritmetického priemeru výsledkov rozborov vzoriek vypúšťaných vôd v tom istom roku; aritmetický priemer koncentračných hodnôt jednotlivých ukazovateľov znečistenia vôd sa vypočíta len z výsledkov rozborov tých vzoriek, v ktorých sa sledujú koncentračné hodnoty zlievanej vzorky.

## 2.3 Vody z povrchového odtoku

Množstvo a limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných vodách z povrchového odtoku (kap. I. B ods. 5.3.3 bod b) nie sú určené, požiadavky na kontrolu nie sú stanovené.

## 2.4 Kontrola povrchových a podzemných vôd

### 2.4.1 Odborné miesta

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kontrolu včasného zistenia úniku nebezpečných látok vykonávaním rozborov odobratých vzoriek podzemných vôd z vŕtaných sond M4(PS-4) až M6(PS-6) situovaných pri ČS-PHM a sond M1(PS-1) až M3(PS-3) situovaných v okolí skládky „Izolácia skladu dechtu“. Kontrolné profily recipientu sú v miestach nad skládkou a pod skládkou („Izolácia skladu dechtu“).

### 2.4.2 Početnosť odberu

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť každých 6 mesiacov meranie hladiny a vykonanie rozborov odobratých vzoriek podzemnej vody z odborných miest podľa bodu 2.4.1.

### 2.4.3 Parametre

- Parametre, ktoré sa budú analyzovať v odobratých vzorkách z odborných miest M4(PS-4) až M6(PS-6) a z odborných miest M1(PS-1) až M3(PS-3) sú: pH, vodivosť, CHSK<sub>Cr</sub>, NEL (UV, IČ), EL (UV, IČ), FI, PAU,
- Parametre, ktoré sa budú analyzovať v kontrolných profiloch recipientu: pH, vodivosť, CHSK<sub>Cr</sub>, NEL (UV, IČ), EL (UV, IČ), FI.

## 2.5 Podmienky monitorovania

- vzorky neodoberať počas mimoriadnej udalosti – prívalových dažďov, nárazového topenia snehu, havárie alebo technickej poruchy objektu alebo zariadenia;
- vo všetkých monitorovacích objektoch podzemných vôd a kontrolných profiloch recipientu (2.4.1) zjednotiť frekvenciu odberu vzoriek ako aj dobu odberu; monitoring zabezpečovať prostredníctvom odborne spôsobilých osôb, ktoré každoročne vypracujú záverečnú správu, na základe ktorej, v prípade potreby navrhnu opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov; súčasťou záverečnej správy musí byť vyhodnotenie výsledkov, porovnanie s výsledkami za predchádzajúce obdobie, vrátane návrhu opatrení; vyhodnotenie monitoringu prevádzkovateľ predloží najneskôr do 15. februára nasledujúceho roka za predchádzajúci rok inšpekcii;
- dátum odberu zaznamenať v prevádzkovom denníku,
- pri každom odbere vzoriek odpadových vôd zaznamenať aj informáciu o poveternostnej situácii v čase odberu vzoriek odpadových vôd; dátum odberu zaznamenať v prevádzkovom denníku;
- prevádzkovateľ je povinný odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia v odobratých vzorkách (podľa kap. II. ods. B bod 2.1 písm. b – tabuľka č. 7) vykonávať prostredníctvom akreditovaných laboratórií pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy (1 x mesačne); sledovanie limitných hodnôt ustanovených ukazovateľov znečistenia pre potreby prevádzkovateľa môže vychádzať z laboratórnych rozborov prevádzkovateľa;
- odporúčané metódy na určovanie hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách sú uvedené v tabuľke č. 11; ak sú pre príslušný ukazovateľ odporúčané viaceré metódy, nemusia byť vždy rovnocenné; je nevyhnutné zvážiť charakter vzorky a podľa pokynov uvedených v príslušných normách vybrať najvhodnejšiu metódu na stanovenie daného ukazovateľa;

tabuľka č. 11

Ukazovateľ, symbol	Princíp a odkaz na metódu
pH	- Potenciometrické stanovenie – podľa technickej normy
Biochemická spotreba kyslíka, BSK <sub>5</sub>	- Stanovenie kyslíka pred 5-dňovou inkubáciou a po nej v

Ukazovateľ, symbol	Princíp a odkaz na metódu
(ATM)	tme pri 20 °C s prídavkom alytiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke.)
Chemická spotreba kyslíka, CHSK <sub>Cr</sub>	- Odmerné stanovenie CHSK dichrómom draselným podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke.) - Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómom draselným – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke.)
Nepolárne extrahovateľné látky, NEL	- Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra – podľa technickej normy Poznámka: Nahradiť 1,1,2-trichlórt trifluoretán (C <sub>2</sub> Cl <sub>3</sub> F <sub>3</sub> ) s polychlorotrifluoroetylénom (-CF <sub>2</sub> -CFCl-) <sub>n</sub> , komerčný názov S-316
Nerozpustené látky, NL	- Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 μm, sušenie pri 105 °C – podľa technickej normy - Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 μm, sušenie pri 105 °C – podľa technickej normy
Rozpustené látky po sušení pri 105°C, RL <sub>105</sub>	- Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,45 μm) po sušení pri 105 °C – podľa technickej normy
Rozpustené látky po žíhaní pri 550°C, RL <sub>550</sub>	- Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,85 – 1,0 μm) po žíhaní pri 550 °C – podľa technickej normy
Horčík, Mg	- Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy - Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy - Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou – podľa technickej normy - Stanovenie kapilárnou izotachoforézou – podľa technickej normy - Odmerné stanovenie s EDTA a výpočet – podľa technickej normy - Atómová absorpčná spektrofotometria – plameňová technika – podľa technickej normy
Celkový chróm, Cr <sub>celk.</sub>	- Atómová absorpčná spektrometria – plameňová technika podľa technickej normy - Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy - Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy - Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
Sulfidy, S <sup>2-</sup>	- Spektrofotometrické stanovenie po vytesnení do absorpčného roztoku – podľa technickej normy - Odmerné jodometrické stanovenie po vytesnení do absorpčného roztoku – podľa technickej normy
Amoniakálny dusík, N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	- Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa technickej normy - Odmerná metóda po destilácii – podľa technickej normy
Ortuť, Hg	- Atómová absorpčná spektrometria – technika studených pár – podľa technickej normy - Atómová fluorescenčná spektrometria –technika studených pár – podľa technickej normy
Adsorbovateľné organicky viazané halogény, AOX	- Stanovenie organických halogénových zlúčenín ako chloridy mikrocoulometricky po adsorpcii na aktívnom uhlí a spálení v prúde kyslíka – podľa technickej normy
Ekotoxická na vodných organizmoch, TOX <sub>lim.</sub>	- Stanovenie účinku – podľa technickej normy

### **3. Kontrola odpadov**

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť kontrolu zhromažďovaných odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach 1 krát za mesiac. O kontrole je povinný viesť záznam v prevádzkovej evidencii.

### **4. Kontrola hluku a vibrácií**

- 4.1 Kontrola hluku a vibrácií sa nevyžaduje. Zariadenia sú v uzatvorených objektoch, prevádzka je v dostatočnej vzdialenosti od obytnej zástavby, preto túto neovplyvňuje hlukom a vibráciami.

### **5. Kontrola spotreby energií**

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať a vyhodnocovať spotrebu energií 1x mesačne, viesť o tom evidenciu a na požiadanie ju predložiť k nahliadnutiu inšpekcii.

### **6. Podávanie správ**

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť nasledovnú evidenciu o prevádzke:
- a) stála evidencia o prevádzkovateľovi zdroja znečisťovania ovzdušia, o zdroji, jeho častiach, zariadeniach a technológii,
  - b) ročná evidencia o zdroji znečisťovania ovzdušia, emisiách a o dodržiavaní emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
  - c) ročná evidencia o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia,
  - d) priebežná evidencia o prevádzke, surovinách, spotrebe palív, spotrebovanej energii a iných súvisiacich činnostiach,
  - e) priebežná evidencia parametrov, opatrení a ďalších údajov podľa dokumentácie, súhlasov, rozhodnutí, povolení príslušných orgánov štátnej správy ochrany ovzdušia, ochrany vôd, odpadového hospodárstva,
  - f) evidenciu odpadov v zmysle všeobecne platných predpisov v oblasti odpadového hospodárstva,
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať prevádzkovú evidenciu najmenej päť rokov po skončení prevádzky. Uvedené sa uplatňuje aj na zmenenú dokumentáciu po roku zmeny zdroja, jeho časti, zariadenia alebo technológie.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo Vyhláške MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ a každoročne, vždy do 15. februára bežného roka, ich za uplynulý kalendárny rok oznámiť v písomnej a elektronickej forme do informačného systému (SHMÚ).
- 6.4 Ročná evidencia a príslušné informačné podklady sa uchovávajú najmenej päť rokov po skončení príslušného roka. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať tieto informácie tak, aby boli chránené proti neoprávneným zásahom, zmenám a strate údajov. Ak sa vedú len v elektronickej forme, príslušné elektronické prostriedky musia zabezpečiť uchovanie údajov aj počas porúch elektrického napájania.
- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať obvodnému úradu životného prostredia, štátnej správe ochrany ovzdušia vždy do 15. februára bežného roka úplne a pravdivé informácie o zdroji, emisiách a dodržiavaní emisných limitov za uplynulý kalendárny rok ustanovené

- vykonávacím predpisom.
- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný informovať verejnosť o znečisťovaní ovzdušia zo zdroja znečisťovania ovzdušia a o opatreniach vykonávaných na obmedzenie tohto znečistenia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia.
- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávneného merania inšpekcií, príslušnému obvodnému úradu životného prostredia a poverenej organizácii najmenej 5 pracovných dní pred jeho začatím, ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
- 6.8 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje o odoberaných množstvách povrchových vôd v členení na kalendárne mesiace raz ročne do 31. januára nasledujúceho roka na tlačive SHMÚ. Údaje o množstve odoberaných povrchových vôd sa získavajú na to určenými meradlami.
- 6.9 Prevádzkovateľ je povinný podávať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za obdobie kalendárneho roka príslušnému obvodnému úradu životného prostredia do 31. januára nasledujúceho roka.
- J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**
1. Zariadenie je v trvalej prevádzke, a preto sa požiadavky na skúšobnú prevádzku neurčujú.
  2. Prevádzkovateľ je povinný dodržať opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, ktoré sú obsiahnuté v platných prevádzkových predpisoch prevádzkovateľa.
- K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**
1. V prípade, že sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke alebo odstrániť celú stavbu prevádzky, je povinný túto skutočnosť písomne oznámiť minimálne jeden mesiac vopred inšpekcií. Súčasne predloží aktualizovaný postup skončenia činnosti v prevádzke, ktorý bude obsahovať najmä:
    - a) spôsob ukončenia činnosti a odstránenie prevádzky (technologický opis prác s uvedením postupu demontáže technologických zariadení, odstraňovania prevádzkových náplní a nakladania s nebezpečnými a ostatnými odpadmi zhromaždenými v prevádzke),
    - b) konkrétne opatrenia na vylúčenie rizík znečistenia životného prostredia a navrátenie areálu prevádzky do uspokojivého stavu,
    - c) určenie zodpovednosti a termín ukončenia prác.
  2. Počas celej doby ukončenia činnosti prevádzky až do prinavrátenia areálu prevádzky do uspokojivého stavu je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť stálu strážnu službu.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ podľa § 8 ods. 2



písm. a) bod 1., písm. b) bod 1. a 3. zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa Lovinít a.s., Továrenská 282/9, 985 54 Lovinobaňa, doručenej inšpekcii dňa 29.4.2005, evidovanej pod č. 1758/214/OIPK/2005/Mš pre prevádzku „Výroba žiaruvzdorných stavív vypaľovaním v tunelových peciach – Divízia továrenskej výroby (DTV)“. So žiadosťou bol predložený doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 06. 04. 2005 vo výške 20 000,- Sk prevodom na účet vedený v Štátnej pokladnici v súlade s položkou 171a písm. b) Sadzobníka správnych poplatkov uvedeného v čl. VIII. zákona č.245/2003 Z. z., ktorý mení a dopĺňa zákon č.145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Prevádzka je umiestnená na parcelách KN č. 3464 – Chrómová úpravňa č. 1, 3454/51, 3454/52 – Chrómová úpravňa č. 2, 3463/5 – Slinkovňa, 3463/5 – Miešáreň, 3462 – Guľové mlyny, 3463/4 – Výroba MgO-C stavív, 3454/52, 3454/51 – Torkrétovacia linka, 3454/61 – Nová miešáreň, 3461 – Sušiarenský tunel, 3461 – Tunelová pec č. 1, 3461 – Tunelová pec č. 2, 3216/3, 3216/4, 3256/2, 3256/3, 3060/1, 3060/16, 3216/7 3216/8, 3060/31, 3060/32 – Mechanicko-biologická čistiareň odpadových vôd, 3474 – Nová kotolňa, 3454/36, 3454/41 – Sklad a výdajňa PHM, 3454/40 – Sklad olejov, 3454/41, 3454/44, 3454/45, 3454/47 – Sklady I. a II. a ČS sulfitu, 3454/56, 3454/63, 3454/68 – Sklad slinkov I. a II. a vykladanie, 3454/71 – Regulačná stanica plynu, 3454/72 – ČS priemyselnej vody, ktoré sú vedené ako zastavané plochy a nádvoría v katastrálnom území Lovinobaňa vo vlastníctve prevádzkovateľa. Parcely KN č. 3463/42, 4981, 3463/36, 3463/37, 3463/38, 3256/6, 3256/3, 3060/45, 3060/43, 3060/16 – privádzač do Mechanicko-biologickej čistiarne odpadových vôd, 3256/7, 3221/4, 3256/2, 3060/46, 3060/44, 3060/1, 3216/6 – privod vody do Mechanicko-biologickej čistiarne odpadových vôd, ktoré sú vedené ako zastavané plochy a nádvoría v katastrálnom území Lovinobaňa vo vlastníctve fyzických a právnických osôb, tak ako sú uvedené na príslušných výpisoch z listov vlastníctva, sú právne nevysporiadané.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii. Po preskúmaní predloženej žiadosti spolu s prílohami inšpekcia zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko žiadosť neobsahovala všetky náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ. Inšpekcia za účelom odstránenia nedostatkov konanie prerušila a súčasne určila lehotu na doplnenie podania. Po doplnení žiadosti dňa 15. 11. 2005 inšpekcia pokračovala v konaní. Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 15. 11. 2005 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba žiaruvzdorných stavív vypaľovaním v tunelových peciach – Divízia továrenskej výroby (DTV)“. Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých osôb a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke SIŽP a na verejnej tabuli inšpekcie od 21. 10. 2005 do 5. 1. 2006 spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Údaje boli zverejnené tiež na úradnej tabuli obce Lovinobaňa od 22. 11. 2005 do 23. 12. 2005 (podľa oznámenia obce Lovinobaňa). V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala stanoviská Obvodného úradu životného prostredia v Lučenci (ďalej len „ObÚ ŽP“) úseku štátnej správy ochrany prírody, ObÚ ŽP úseku štátnej správy odpadového hospodárstva, ObÚ ŽP úseku štátnej vodnej správy, ObÚ ŽP úseku štátnej správy ochrany ovzdušia, Regionálneho úradu pre verejné zdravotníctvo, regionálny hygienik, Lučenec a Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., Odštepny závod Banská Bystrica – odbor kvality vôd (ďalej len „SVP“).

Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní konanom dňa 30.01.2006 sa zúčastnil prevádzkovateľ, starosta obce Lovinobaňa a SVP. Na ústnom pojednávaní v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti. V rámci ústneho pojednávania k predloženej žiadosti žiadny z účastníkov konania, ani dotknutých orgánov štátnej správy, nemal námietky k podkladom rozhodnutia. Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy uplatnených v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky. Pripomienky vyhodnotené inšpekciou ako odôvodnené, s prihliadnutím ku zákonu o IPKZ a vykonávacej vyhláške č. 391/2003 Z. z. a následne súvisiacich platných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ochrany vôd, ochrany ovzdušia a zákona o ochrane zdravia ľudí boli zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Územie nie je chránenou krajinnou oblasťou, nevyžaduje si osobitnú ochranu ovzdušia a vôd, preto neboli určené opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia životného prostredia v mieste prevádzky.

Z priebehu konania vyplynulo, že nie sú dotknuté záujmy vyplývajúce zo zákona č. 61/1977 Zb. o lesoch, zákona č. 100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva.

Pre uvedenú technológiu výroby neexistuje referenčný dokument najlepších dostupných techník. Navrhované a používané techniky prevádzky boli vyhodnotené na základe hľadísk pre určovanie najlepších dostupných techník (BAT) uvedených v prílohe č. 3 k zákonu o IPKZ. Z rozboru porovnania danej prevádzky s uvedenými hľadiskami vyplýva:

#### *1. Používanie nízkoodpadovej technológie*

Daná prevádzka spĺňa štandardy pre nízkoodpadovú technológiu. Príprava vstupných surovín (MSN) má predpísané parametre a ich dávkovanie do procesu výroby je uskutočňované automatizovaným systémom, ktorý minimalizuje predávkovanie a nevhodné nakladanie so vstupnými surovinami a produktmi.

Hľadisko je plnené.

*2. Používanie menej nebezpečných látok*

Nebezpečné látky podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch sú používané v nevyhnutnej miere z ekonomického a úžitkového hľadiska. Technologický proces vyžaduje presné dávkovanie uvedených surovín. Náhrada niektorej zo surovín podlieha výskumnému overovaniu a internému schvaľovaciemu procesu ako výnimka z technologických reglementov.

Hľadisko nie je možné použiť.

*3. Podpora zhodnocovania a recyklácie látok, ktoré vznikajú alebo sa používajú v technologickom procese, prípadne zhodnocovanie a recyklácia odpadov*

Z technologického procesu výroby žiaruvzdorných stavív vznikajú emisie prachu, ktorý je zachytávaný v odlučovačoch a vracaný späť do výroby. Zlomky tehál vznikajúce pri lisovaní sú granulometricky upravované a znovu používané v procese výroby. Recykláciou chybných výrobkov (triedenie, drvenie a opätovné využívanie vo výrobnom procese) dochádza k úspore primárnej suroviny a dosahuje sa nižší podiel odpadu z technológie.

Nakladanie s odpadmi: v prevádzke je zhromažďovaných 26 druhov odpadov pred ďalším nakladaním s nimi; odpady vhodné na zhodnotenie (kovy, papier, plasty, oleje) sú odovzdávané na ďalšie spracovanie; zvyšné odpady (O,N) sú zneškodňované prostredníctvom oprávnených osôb.

Hľadisko je plnené.

*4. Porovnateľné procesy, zariadenia alebo prevádzkové metódy, ktoré už boli úspešne vyskúšané v priemyselnom meradle*

Podobná technológia výroby žiaruvzdorných výrobkov je uplatňovaná aj v rámci EU.

Hľadisko nie je možné použiť.

*5. Technický rozvoj a vývoj vedeckých poznatkov a ich interpretácia*

Oblasť nie je sledovaná.

Hľadisko nie je možné použiť.

*6. Charakter, účinky a množstvo príslušných emisií*

*6.1 Emisie do ovzdušia*

a) Zdroje znečisťovania, pri ktorých vznikajú len emisie TZL (tuhé znečisťujúce látky):

1. Miešareň
2. Guľové mlyny
3. Výroba MgO-C stavív
4. Torkrétovacia linka
5. Nová miešareň

b) Zdroje znečisťovania, pri ktorých vznikajú okrem emisií TZL aj plynne emisie (CO, NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>):

1. Chrómová úpravňa č. 1 a č. 2
2. Slinkovňa
3. Sušiarenský tunel
4. Tunelová pec č. 1 a č. 2.

Inštalované koncové zariadenia na zachytávanie emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia:

1. textilné filtre s automatickou regeneráciou
2. textilné filtre s mechanickým oklepom
3. textilné filtre s pneumatickou regeneráciou
4. vertikálny elektrostatický filter

Účinok prevádzky na životné prostredie a spôsob ochrany ovzdušia bol porovnaný so všeobecne záväznými predpismi na úseku ochrany ovzdušia. Z overenia uvedených údajov v žiadosti a ich porovnaním so skutočným stavom v prevádzke vyplynulo, že zariadenie na znižovanie emisií inštalované v Chrómovej úpravni č. 2 nespĺňa požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia. Z rozboru porovnania prevádzky vyplýva, že technické riešenie odlučovania znečisťujúcich látok z odpadových plynov v prevádzke spĺňa požiadavky vyplývajúce zo všeobecne záväzných predpisov na úseku ochrany ovzdušia, avšak z hľadiska fyzického opotrebovania a technického stavu inštalovaných koncových zariadení na zachytávanie emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia v technologických častiach prevádzky Torkrétovacia linka, Chrómová úpravňa č. 1, Slinkovňa a Miešareň sú tieto v nevyhovujúcom stave. Taktiež je možné konštatovať, že technické riešenie dopravy a skladovania slinkov nespĺňa vo všetkých prípadoch požiadavky vyplývajúce zo všeobecne záväzných predpisov na úseku ochrany ovzdušia. Hľadisko je plnené čiastočne. Prevádzkovateľ je povinný v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia preukázať dodržanie určených emisných limitov pre znečisťujúce látky zaradené v triede „B“ do 31. 12. 2006. Na základe tejto skutočnosti inšpekcia stanovila termíny zosúladenia povolovanej prevádzky s požiadavkami vyplývajúcimi zo všeobecne záväzných predpisov na úseku ochrany ovzdušia, zákona IPKZ a hľadísk pre určovanie najlepších dostupných techník (BAT) tak, ako sú uvedené v kapitole C v podmienkach C. 4 a C. 5.

#### 6.2 Emisie do vôd

V prevádzke vznikajú splaškové a priemyselné odpadové vody, ktoré sú spolu s vodou z povrchového odtoku a infiltrovanou vodou odvádzané jednotnou kanalizáciou do mechanicko-biologickej čistiarne odpadových vôd (ďalej len „MBČOV“). Prečistené odpadové vody z MBČOV sú vypúšťané do recipientu. V súlade so zákonom o IPKZ bolo konanie o vydanie povolenia IPKZ spojené s konaním na povolenie vypúšťať odpadové vody z danej prevádzky.

Pretože priemyselná činnosť vykonávaná v prevádzke nebola vymenovaná v prílohe č. 3 časť B k nariadeniu vlády SR č. 296/2005 Z. z., s uvažovaním druhu produkovaných odpadových vôd a charakteru výroby a po dohode účastníkov konania bola za základ určená činnosť uvedená pod bodom 4.2 Metalurgia neželezných kovov. Na základe výrobných postupov, materiálových vstupov a používaných aditív v prevádzke bol rozsah ukazovateľov pre priemyselné odpadové vody stanovený pod bodom 4.2 zúžený na ukazovatele uvedené v kap. II. B ods. 2 bod 2.1 (tabuľka č. 7) tohto rozhodnutia, doplnené o ukazovatele platné pre splaškové a komunálne odpadové vody.

Prevádzkovateľ ako producent odpadových vôd predložil dokladový materiál, z ktorého vyplýva, že nie je zabezpečený súlad v súčasnom stave produkcii odpadových vôd a ich čistenia s limitnými hodnotami znečistenia odpadových vôd ustanovenými nariadením vlády SR č. 296/2005 Z. z. pre zmes odpadových vôd vypúšťaných do povrchových vôd z toho dôvodu, že súčasný stav kanalizácie a odľahčovacieho objektu nespĺňa všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie predmetných objektov v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

Z predložených dokladov vyplynulo, že prevádzkovateľ nezrealizoval v dostatočne potrebnej miere opatrenia na odstránenie prítoku nadmerného množstva balastných vôd do kanalizácie, v dôsledku čoho je MBČOV hydraulicky preťažovaná a nedosahuje projektované parametre účinnosti.

Prevádzkovateľ nepredložil hydrotechnický výpočet prietoku odpadových vôd odvádzaných do MBČOV a hydraulický výpočet, ktorý dokladuje správnu funkciu odľahčovacieho objektu počas privalových dažďov (hydrotechnické posúdenie súladu s podmienkami ustanovenými nariadením vlády č. 296/2005 Z. z.). Z tohto dôvodu bolo prevádzkovateľovi uložené v kap. II. ods. A. bod 6.2 a v kap. II. ods. C. v požadovanom termíne zabezpečiť správnu funkciu a vypúšťanie vôd z odľahčovacieho objektu v súlade so zákonnými požiadavkami ochrany vôd.

Pri povoľovaní vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd inšpekcia zohľadnila ukazovatele dokumentujúce stav povrchových vôd, limitné hodnoty znečistenia v odpadových vodách a požiadavky na kvalitu povrchových vôd, pričom prihliadala tiež na potrebu znižovania znečistenia odpadových vôd v mieste ich vypúšťania. Hodnoty ukazovateľov znečistenia v tabuľke č. 7 (hodnoty „p“) tohto povolenia boli stanovené v súlade s nariadením vlády SR č. 296/2005 Z. z. a nepresahujú limitné hodnoty uvedené v jeho prílohe č. 3 časť A a B bod 4.2. Stanovenie maximálnej koncentračnej hodnoty „m“ v ukazovateli NL vyššej ako hodnota „p“ (tabuľka č. 7) vychádzalo zo zohľadnenia súčasného stavu v zabezpečení čistenia odpadových vôd a z analýzy vzoriek vypúšťaných odpadových vôd a ich množstva.

Inšpekcia v integrovanom povolení zohľadnila odôvodnené pripomienky dotknutých orgánov štátnej správy a rozšírila rozsah sledovaných ukazovateľov vypúšťaného znečistenia o sledovanie Mg, Cr<sub>celk.</sub>, S<sup>2-</sup>, N-NH<sup>4+</sup>, RL<sub>105</sub>, RL<sub>550</sub>, Hg – 4x ročne a o ukazovatele AOX, TOX<sub>lim.</sub> – 2x ročne vyplývajúcich z materiálových vstupov a používaných aditív v procese výroby v danej prevádzke.

Pre danú MBČOV s kapacitou pod 2 000 EO, v súlade s požiadavkou zabezpečenia reprezentatívneho porovnania úrovne čistenia a stavu vo vypúšťaní odpadových vôd, inšpekcia určila prevádzkovateľovi povinnosť odoberať a sledovať hodnoty „p“ v 8-hodinovej zlievanej vzorke získanej zlievaním minimálne 8 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch, ako opodstatnené zjednodušenie kontroly vzhľadom na menšiu významnosť tohto zdroja a na extenzívny spôsob čistenia odpadových vôd spojený s dlhými dobami zdržania a nízkym kolísaním zloženia odpadových vôd na odtoku.

Pretože sa v prevádzke vykonáva činnosť, pri ktorej sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, prevádzkovateľovi bola uložená povinnosť prevádzkovať účinné kontrolné systémy (podzemné monitorovacie vrty) na včasné zistenie úniku nebezpečných látok, na pravidelné hodnotenie výsledkov sledovania a oznamovať výsledky inšpekcií.

Z vykonaného konania o povolenie vypúšťať odpadové vody vyplynulo, že skutočné vypúšťanie odpadových vôd presahuje ustanovené limitné hodnoty v niektorých ukazovateľoch znečistenia. Prevádzkovateľovi bola uložená v kapitole C. povinnosť zrealizovať technické opatrenia vedúce k odstráneniu tohto nepriaznivého stavu. Stanovenie lehôt realizácie predmetných opatrení vychádzalo zo zohľadnenia miery závažnosti znečisťovania vodného toku, súčasného stavu produkcie a čistenia odpadových vôd, ako aj skutočnosti, že prevádzkovateľ nezrealizoval v požadovanej lehote opatrenia na nápravu vyplývajúce z predchádzajúcich inšpekčných kontrol tak, ako mu bolo uložené rozhodnutiami príslušného orgánu štátnej vodnej správy. Na základe uvedeného, inšpekcia môže odložiť splnenie ukladaných podmienok v kapitole C, v súlade s príslušnými ustanoveniami § 29 zákona o IPKZ najviac do 30. októbra 2007.

### 6.3 Emisie hluku

Zariadenie musí byť prevádzkované tak, aby spĺňalo hygienické limity hluku podľa príslušných právnych predpisov na úseku ochrany zdravia ľudí pri práci. Prevádzka sa nachádza v dostatočnej vzdialenosti od obytných zón a preto inšpekcia neurčila emisné limity pre hluk a podmienky na meranie hluku.

Hľadisko je plnené.

### 6.4 Emisie vibrácií

Inšpekcia neurčuje emisné limity pre vibrácie, pretože prevádzka nie je zdrojom vibrácií. Nie sú uložené podmienky na meranie vibrácií, vzhľadom na situovanie danej prevádzky v dostatočnej vzdialenosti od obytných zón. Zariadenie nie je zdrojom vibrácií ovplyvňujúcich vonkajší priestor.

Hľadisko je plnené.

## 7. Dátumy uvedenia nových alebo jestvujúcich zariadení do prevádzky

Začiatok prevádzkovania bol v roku 1935 (Tunelové pece č. 1 a č. 2), dátum ukončenia

prevádzky nie je stanovený.

*8. Čas potrebný na zavedenie najlepšej dostupnej techniky*

Pre uvedenú technológiu výroby neexistuje referenčný dokument najlepších dostupných techník.

Hľadisko nie je možné použiť.

*9. Spotreba a druh surovín (vrátane vody) používaných v technologickom procese a ich energetická náročnosť*

Prevádzkovateľ eviduje a vyhodnocuje spotrebu palív, energie v zdrojoch, rozvodoch a spotrebičoch ako aj straty energií za účelom dosiahnutia ich optimálnej spotreby. Vo výrobnom procese sa využíva vo výrobku 95-100% vstupných surovín, pomocných materiálov a ďalších látok. Tok surovín a energií je monitorovaný a vyhodnocovaný. Využitelný odpad sa recykluje.

Hľadisko je plnené.

*10. Požiadavka prevencie a zníženia celkových účinkov emisií na životné prostredie na minimum a z toho vyplývajúcich rizík pre životné prostredie*

Minimalizácia emisií do ovzdušia a vôd je zabezpečená inštalovaním koncových zariadení na zachytávanie emisií znečisťujúcich látok. Požiadavka prevencie vzniku odpadov je splnená využitím odpadového materiálu – recykláciou zachyteného prachu (z procesu výroby žiaruvzdorných stavív) a chybných výrobkov. Technické opatrenia vykonané pre skladovanie, manipulovanie s nebezpečnými látkami, dodržiavanie záväzných pracovných inštrukcií a signalizácia prípadného úniku nebezpečných látok minimalizujú účinky prevádzky na životné prostredie.

Hľadisko je plnené čiastočne, v povolení sú uložené podmienky na splnenie požiadaviek vyplývajúcich z hľadiska.

*11. Požiadavka prevencie havárií a minimalizácia ich následkov na životné prostredie*

Riešenie havarijných situácií je uvedené v príslušných kapitolách prevádzkového poriadku. Predchádzanie haváriám je zaistené dodržiavaním technologických parametrov kvalifikovanou údržbou zariadení a pravidelnou kontrolou prevádzky. V prevádzke nie je zavedený systém environmentálneho manažmentu podľa ISO 14000. Spoločnosť neplánuje v najbližšej dobe tento systém zaviesť.

Hľadisko je plnené.

*12. Informácie o stave a vývoji najlepších dostupných techník a ich monitorovanie zverejňované Európskou komisiou alebo medzinárodnými organizáciami*

V súčasnosti sa nepripravuje vydanie referenčného dokumentu najlepších dostupných techník v predmetnej oblasti.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 1 zákona IPKZ bolo:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

1. podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ – udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých a stredných zdrojov znečisťovania a ich zmien a rozhodnutí o ich užívaní, v náväznosti na § 22 ods. 1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov;

2. podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 zákona IPKZ – určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, v návaznosti na § 22 ods. 1 písm. i) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov;
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
  1. podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č.1 zákona o IPKZ – konanie o povolenie vypúšťať odpadové vody a osobitné vody podľa § 21 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,
  2. podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ – udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, v návaznosti na § 27 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, P.O. Box 307, 974 01 Banská Bystrica 1 odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Daniel M a g i c  
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Lovinit a.s., Továrenská 282/9, 985 54 Lovinobaňa
2. Obecný úrad Lovinobaňa, starosta obce, SNP 1, 985 54 Lovinobaňa

3. Všeobecná úverová banka, Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
4. Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, 817 15 Bratislava

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti povolenia):

1. Obvodný úrad životného prostredia Lučenec – štátna správa odpadového hospodárstva, Nám. Republiky 26, 894 01 Lučenec
2. Obvodný úrad životného prostredia Lučenec – štátna správa ochrany ovzdušia, Nám. Republiky 26, 894 01 Lučenec
3. Obvodný úrad životného prostredia Lučenec – štátna správa ochrany prírody, Nám. Republiky 26, 894 01 Lučenec
4. Obvodný úrad životného prostredia Lučenec – štátna vodná správa, Nám. Republiky 26, 894 01 Lučenec
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Lučenci, A. Petöfiho 1, 894 01 Lučenec
6. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Odštepny závod Banská Bystrica, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
7. Mestský úrad Lučenec Novohradská 1 984 01 Lučenec